

**PÚBLICOÍndice AI: EUR 60/07/00/s
28 de julio del 2000**

Más información (actualización núm. 1) sobre la Acción EXTRA 28/00 (EUR 60/02/00/s, del 3 de marzo del 2000) Temor de ejecución inminente, pena de muerte, temor por la seguridad y duras condiciones de reclusión penitenciaria

TAYIKISTÁNDilfuza Numonova (Дильфуза Нумонова), de 21 años de edad

Dilfuza Numonova no será ejecutada. El presidium del Tribunal Supremo de Tayikistán sustituyó el 25 de julio su sentencia de muerte por una pena de 15 años de cárcel.

Según fuentes fidedignas, va a ser trasladada a la prisión para mujeres que hay en la localidad de Khodzhand, situada a unos 200 kilómetros al norte de la capital, Dushanbe, donde actualmente se encuentra recluida en la prisión de la ciudad. Se ha indicado que se le dispensará un trato favorable, permitiéndosele, entre otras cosas, recibir visitas habituales de su familia y tratamiento médico.

La Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) y Amnistía Internacional han ejercido presiones sobre las autoridades del país para que no ejecutaran a Dilfuza Numonova.

Había sido condenada a muerte en enero de este año —en un juicio que según las informaciones no fue justo— por el homicidio por arma de fuego de su amante, ocurrido en noviembre de 1999. Ella no ha dejado nunca de insistir en que era inocente y que su confesión fue obtenida con coacción. También ha declarado que a finales de enero, después de haber sido condenada a muerte, la obligaron a abortar en la cárcel. La legislación de Tayikistán no permite la ejecución de mujeres embarazadas.

No se requieren nuevas acciones por parte de los integrantes de la Red de Acción Urgente. Gracias a todos los que enviaron llamamientos. Quienes lo deseen, aún pueden enviar una última ronda de telegramas, télex, fax, cartas urgentes y por vía aérea, en ruso o en el propio idioma del remitente:

-manifestando su satisfacción por la decisión del presidium del Tribunal Supremo de no ejecutar a Dilfuza Numonova;

-instando a las autoridades a investigar las denuncias de que fue obligada a abortar, o que fue sometida a otras formas de malos tratos, y pidiéndoles que se aseguren de que a los responsables de esos actos se los hará rendir cuentas ante la justicia;

-exhortando a las autoridades a que extraigan las lecciones oportunas de esta experiencia y declaren una suspensión de todas las condenas de muerte y las ejecuciones pendientes, que conmuten todas las condenas capitales pendientes por penas de prisión y, en general, que adopten las medidas precisas orientadas a la abolición total de ese castigo.

LLAMAMIENTOS A: (Advertimos que la línea de fax puede resultar difícil de obtener. Si responde una voz, repitan «fax» hasta obtener la conexión; si no lo consiguen, aconsejamos que dejen conectada la opción de llamada automática de su fax.)

Presidente de la República de Tayikistán

Imamali Sharipovich RAKHMONOV

Respublika Tajikistan, g. Dushanbe, Apparat Prezidenta Respubliki

Prezidentu RAKHMONOVU I.Sh.

TAYIKISTÁN

Telegramas: Prezidentu Rakhmonovu, Dushanbe, Tajikistan

Tratamiento: Dear President Rakhmonov/Señor Presidente

Presidente de la Comisión de Clemencia del Consejo Supremo de Tayikistán

Respublika Tajikistan, 734051 g. Dushanbe, pr. Rudaki, 42,

Komissiya po voprosam pomilovaniya Verkhovnogo Soveta Respubliki Tajikistan

Predsedatelyu

TAYIKISTÁN

Telegramas: Predsedatelyu, Komissiya pomilovaniya, Dushanbe, Tajikistan

Tratamiento: Dear Chairperson/Señor Presidente de la Comisión

Fiscal General de la República de Tayikistán

Salomiddin SHAROPOV

Respublika Tajikistan, 734022 g. Dushanbe, prospekt A. Sino 126, Prokuratura

Respubliki Tajikistan

Generalnomu prokuroru SHAROPOVU S.

TAYIKISTÁN

Telegramas: Generalnomu prokuroru, Dushanbe, Tajikistan

Tratamiento: Dear Procurator General/Señor Fiscal General

COPIAS A:

Presidente del Tribunal Supremo de la República de Tayikistán,

Ubaydulo. A. DAVLATOV

Respublika Tajikistana, g. Dushanbe, Verkhovny Sud Respubliki Tajikistan

Predsedatelyu DAVLATOVU U.A.

TAYIKISTÁN

Ministro del Interior de la República de Tayikistán

Khumdin Khasanovich SHARIPOV

Respublika Tajikistan; g. Dushanbe; ul. Dzherzhinskogo, 29;

Ministerstvo vnutrennikh del Respubliki Tajikistan; Ministru SHARIPOVU Kh.Kh.

TAYIKISTÁN

Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Tayikistán

Talbak Nazarovich NAZAROV

Respublika Tajikistan, 734051 g. Dushanbe, pr. Rudaki, 42; Ministerstvo
inostrannykh del Respubliki Tajikistan
Ministru NAZAROVU T.

TAYIKISTÁN

Fax: + 992 3772 23 29 64 / 21 02 59 / 21 18 08

y a los representantes diplomáticos de Tayikistán acreditados en su país.